

**ВНИМАНИЕ!** Оптимальная работа с прибором возможна только после ознакомления в полном объеме с руководством по эксплуатации и с рабочими инструкциями при неукоснительном соблюдении приведенных там предписаний. **СОХРАНЯЙТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ.**

### НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Детектор CONDROL SCAN предназначен для обнаружения в стенах, потолках и полах металлов (черных и цветных металлов, например, арматурной стали), деревянных балок, а также электрокабелей под напряжением.

### КОМПЛЕКТАЦИЯ


- 1 Прибор – 1 шт
- 2 Чехол – 1 шт
- 3 Элементы питания – 1 шт.
- 4 Руководство пользователя – 1 шт.

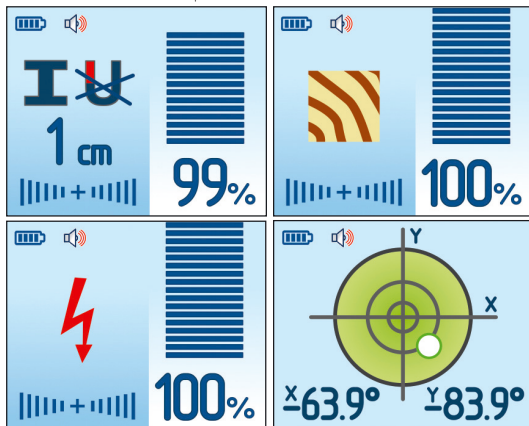
### ВНЕШНИЙ ВИД ПРИБОРА

- 1 Световой индикатор
- 2 Дисплей
- 3 Клавиша активации режима обнаружения дерева
- 4 Клавиша активации режима обнаружения металла
- 5 Клавиша активации режима обнаружения проводки под напряжением
- 6 Клавиша активации цифрового уровня/включения/выключения звукового сигнала
- 7 Клавиша включения/выключения прибора/ выхода из режима цифрового уровня
- 8 Поверхность сенсора
- 9 Крышка батарейного отсека



**Дисплей**

- Индикатор заряда батареи 
- Индикатор звукового сигнала 
- Индикатор режима обнаружения металла 
- Индикатор режима обнаружения дерева 
- Индикатор режима обнаружения проводки под напряжением 
- Индикатор обнаружения магнитных металлов 
- Индикатор обнаружения немагнитных металлов 
- Индикатор приближения к объекту обнаружения (0-100%) 
- Глубина расположения металла (см) 
- Индикатор обнаружения центра объекта 
- Режим цифрового уровня 

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Глубина обнаружения, макс.*:	
черные металлы	100 мм
цветные металлы (медь)	80 мм
медные кабели (под напряжением)**	50 мм
древесина	20 мм
Автоматическое выключение прикл. через	5 мин
Рабочая температура	-10 °C ... +50 °C
Температура хранения	-20 °C ... +70 °C
Элементы питания	1 x 9 В 6LR61 (щелочной)
Продолжительность работы (щелочных батарей)	около 6 ч
Габариты	196*76*25 мм
Вес	0,145 кг

\* Зависит от материала и размеров объектов, а также материала и состояния поверхности.

\*\* Меньшая глубина обнаружения электрокабеля без напряжения.


**РАБОТА С ПРИБОРОМ****Установка/замена элементов питания**


Откройте батарейный отсек. Установите элементы питания, соблюдая полярность. Закройте батарейный отсек. Применяйте исключительно щелочные элементы питания.

Вынимайте элементы питания из прибора, если он длительное время не используется во избежание коррозии и разряда батарей.

## Начало работы

- Не допускайте воздействия на прибор влаги и прямых солнечных лучей.
- Перед включением прибора убедитесь, что на сенсорной поверхности нет влаги. Если необходимо, протрите прибор сухой чистой салфеткой.
- Если прибор был подвергнут резкому перепаду температур окружающей среды, то перед включением подождите, пока температура прибора не выровняется до температуры окружающей среды.

Для включения прибора нажмите и удерживайте в течение 2 сек. клавишу . После включения прибора он автоматически переходит в режим обнаружения металла. Если сразу после включения прибор издает звуковой сигнал, а световой индикатор мигает красным, нужно провести калибровку: поместите прибор вдали от металлических предметов (например, возьмите его в руку и поднимите вверх). Нажмите на клавишу  и держите нажатой до тех пор, пока световой индикатор не станет зеленым и прозвучит звуковой сигнал. После проведения калибровки прибор готов к использованию.



Для выключения прибора нажмите и удерживайте клавишу  в течение 2 секунд.


Для экономии заряда батарей прибор автоматически выключается через 5 минут после последнего действия.



## Режимы работы

Прибор обнаруживает объекты при помощи сенсорной поверхности.


### Обнаружение металлических объектов


Нажмите клавишу . Прибор перейдет в режим обнаружения металла. На дисплее появится символ , загорится зеленый световой индикатор.

Поместите прибор на поверхность, которую необходимо сканировать, и передвигайте его по поверхности. По мере приближения прибора к металлическому объекту показание индикатора приближения к объекту обнаружения  в процентном соотношении от 0 до 100% увеличивается. Световой индикатор становится сначала желтым, а потом красным, раздается звуковой сигнал.

По мере удаления прибора от металлического объекта показание индикатора приближения к объекту обнаружения  на дисплее уменьшается, световой индикатор становится сначала желтым, потом зеленым, звуковая индикация пропадает. Если металлический объект располагается под центром датчика, на дисплее отображается символ  и глубина расположения металла (в сантиметрах).



Точность глубины обнаружения металла зависит от формы и места расположения. Если объектом является стальная арматура диаметром 18 мм и она расположена параллельно прибору, в таком случае глубина обнаружения максимальная.

Если обнаруженный металлический объект является магнитным металлом (например, сталь), то на дисплее отображается символ .

При обнаружении немагнитного металла (например, медь) на дисплее отображается символ . Для различения видов металла прибор должен находиться над обнаруженным металлическим объектом (индикатор светится красным светом).




### Обнаружение деревянных объектов

Нажмите клавишу . Прибор перейдет в режим обнаружения дерева. Установите прибор на ровную поверхность, затем нажмите клавишу  и удерживайте до тех пор, пока световой индикатор не станет зеленым. Калибровка завершена, можно начинать работу.

Установите прибор на обследуемую поверхность. Равномерно перемещайте прибор по всей площади, не отрывая его от поверхности и не изменяя усилия нажатия. Во время измерения поверхность сенсора должна постоянно прилегать к поверхности.



По мере приближения прибора к деревянному объекту показание индикатора приближения к объекту обнаружения  в процентном соотношении от 0 до 100% увеличивается. Световой индикатор становится сначала желтым, а потом красным и раздается звуковой сигнал. При удалении прибора от деревянного объекта показание индикатора приближения к объекту обнаружения  на дисплее уменьшается, световой индикатор становится сначала желтым, потом зеленым, звуковая индикация пропадает.

Если деревянный объект располагается под центром датчика, на дисплее отображается символ .


Предупреждение: если вы поместили прибор на поверхность, которую нужно сканировать, под которой случайно сразу же обнаруживается деревянный объект, световой индикатор становится красным и раздается звуковой сигнал. В данном случае начните сканирование снова, повторно установив прибор немного в стороне.



### Обнаружение проводов под напряжением

Нажмите клавишу . Прибор перейдет в режим обнаружения проводов под напряжением. Если сразу после включения прибор издает звуковой сигнал, а световой индикатор мигает красным, нужно провести калибровку: поместите прибор вдали от металлических предметов (например, возьмите его в руку и поднимите вверх). Нажмите на клавишу  и держите нажатой до тех пор, пока световой индикатор не станет зеленым и раздастся звуковой сигнал. После проведения калибровки прибор готов к использованию.

Прибор может обнаруживать электрокабели под напряжением с переменным током 40-60 Гц. Другие электрокабели обнаруживаются только как металлические объекты.



Электрокабели под напряжением определяются как при обнаружении металлических, так и деревянных объектов. При обнаружении электрокабеля под напряжением на дисплее отображается символ .

Для определения местоположения кабеля под напряжением передвиньте повторно прибор по поверхности. После многократного перемещения прибора можно очень точно показать расположение кабелей под напряжением. Если прибор находится очень близко к кабелю под напряжением (показание индикатора приближения к объекту обнаружения стремится к 100%), световой индикатор становится красным и слышен звуковой сигнал.

В определенных условиях (например, за металлической поверхностью или за поверхностью с высокой влажностью) могут возникнуть сложности с обнаружением электрокабелей под напряжением. Такие поверхности могут быть обнаружены в режиме обнаружения металла. Если на большом участке везде показывается одинаковое значение степени приближения к объекту обнаружения, то материал является электрическим экраном и обнаружение кабеля под напряжением ненадежно.


Кроме того, статическое электричество может стать причиной искажения результатов сканирования. Для повышения точности результатов сканирования поднесите вторую руку к исследуемой поверхности. Это поможет исключить влияние статического электричества на результаты сканирования.

### Цифровой уровень

Нажмите клавишу  для активации режима цифрового уровня. Показания цифрового уровня отображаются на дисплее. Для выхода из режима нажмите клавишу .

### Включение/выключение звукового сигнала

Нажмите и удерживайте клавишу  для включения/выключения звукового сигнала.

Когда звуковой сигнал включен, на дисплее отображается символ .

### Рекомендации по использованию

Определенные окружающие условия могут оказывать влияние на результаты измерений. Это может быть, например, близость другого оборудования, производящего сильные магнитные/электромагнитные поля, строительные материалы с содержанием металлов, влага, изоляция из фольги, токопроводящие обои. До начала сверления, пиления или фрезерования в стенах, потолках или полах учтите также и другие источники информации (напр. строительные чертежи).

### УХОД И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Чистку прибора следует проводить мягкой влажной салфеткой. Не используйте для очистки моющие средства или растворители.
- Чтобы не повредить сенсорную поверхность, ярлыки/стикеры или таблички, особенно металлические, запрещено наклеивать на сенсорную поверхность на передней или задней части прибора.
- Храните и транспортируйте прибор только в поставляемом чехле.

### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный период составляет 1 год с даты продажи. Гарантия покрывает все расходы по ремонту или замене прибора. Гарантия не покрывает транспортные расходы, связанные с возвратом прибора в ремонт. Гарантийные обязательства не распространяются на повреждения ставшие

результатом механического воздействия, нарушений правил эксплуатации, самостоятельного ремонта, а также на элементы питания. Гарантийные обязательства не распространяются на случаи потери точности, возникшие в процессе эксплуатации прибора не по причине заводского брака. Расходы по настройке прибора оплачиваются отдельно.

Компания не несёт ответственности за:

- потерю прибыли или неудобства связанные с дефектом прибора.
- расходы по аренде альтернативного оборудования на период ремонта прибора.
- Срок службы прибора - 3 года.

### СЕРВИС И КОНСУЛЬТАЦИОННЫЕ УСЛУГИ

Контакты для связи, консультации можно получить на сайте: [www.condtrol.ru](http://www.condtrol.ru)

### УТИЛИЗАЦИЯ

Отслужившие свой срок инструменты, принадлежности и упаковка должны быть утилизированы согласно действующим законам вашей страны. Не выбрасывайте аккумуляторы/батареи в коммунальный мусор, не бросайте их в огонь или воду. Аккумуляторы/батареи следует собирать и сдавать на рекуперацию или на экологически чистую утилизацию.

Только для стран-членов ЕС:

Не выбрасывайте инструменты в коммунальный мусор!

Согласно Европейской Директиве 2002/96/ЕС о старых электрических и электронных инструментах и приборах и ее претворению в национальное право, отслужившие свой срок измерительные инструменты должны собираться отдельно и быть переданы на экологически чистую рекуперацию отходов.

Неисправные или пришедшие в негодность аккумуляторы/батареи должны быть утилизированы согласно Директиве 2006/66/ЕС.

***CONDROL оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию прибора без предварительного уведомления.***

# **CONDROL**

# **ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

**Марка прибора**

**Фирма изготовитель**

**Заводской номер**

**Дата продажи**

**Подпись продавца**

**Гарантийный срок**

**SCAN**

**CONDROL**

**1 год**

## **Адреса сервисных центров CONDROL**

**г. Москва,  
Леснорядский пер., 10, стр. 2,  
тел: +7 /499/ 707-15-93.**

**г. Санкт-Петербург,  
Лиговский пр., 50, корп. 11, оф. 48,  
тел: +7 /812/ 309-10-73, 309-10-86.**

**г. Челябинск,  
ул. Тагильская, 30, тел: +7/351/ 211-02-00.**

**г. Новосибирск,  
ул. Ивачева Федора, 6,  
тел: +7 /383/ 246-10-18, 246-10-21.**

**г. Краснодар,  
ул. Уральская, 7, тел: +7 /861/ 944-15-79.**

**г. Казань,  
ул. Салиха Батыева, 1, тел: +7 /843/ 223-01-24.**

**г. Хабаровск,  
ул. Индустриальная, 4а, тел: +7 /4212/ 91-41-68.**

**Уважаемый покупатель!**

Убедительно просим Вас во избежание недоразумений внимательно изучить инструкцию по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона, обратите внимание на наличие даты продажи, подписи продавца и печати фирмы, продавшей товар.

Все работы по гарантийному ремонту производятся только в сервисном центре CONDROL. Выезд специалиста к заказчику не осуществляется.

Доставка неисправных изделий в сервис-центр и из него осуществляется силами и за счет покупателя. Гарантийные обязательства исполняются в течении 20 рабочих дней, с момента передачи изделия в сервисный центр CONDROL. Максимальная сумма ответственности не может превышать стоимости товара.

Данным гарантийным талоном фирма CONDROL подтверждает отсутствие каких-либо дефектов в купленном Вами изделии и обязуется обеспечить бесплатный ремонт в течение всего гарантийного срока, который продлевается на время нахождения изделия в ремонте.

Фирма CONDROL оставляет за собой право отказа от бесплатного гарантийного ремонта в случае несоблюдения изложенных ниже условий гарантии.

**Условия гарантии:**

1. Гарантия действительна только при наличии правильно и четко заполненного гарантийного талона с указанием серийного номера изделия, даты продажи, гарантийного срока, четкой печатью фирмы-продавца.
2. Гарантийный ремонт производится только в течение гарантийного срока, указанного в данном гарантийном талоне.
3. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.
4. Изделие снимается с гарантии в случае нарушения правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации.
5. Изделие снимается с гарантии в следующих случаях:
  - 5.1. Если изделие имеет механические повреждения, а так же следы постороннего вмешательства или была попытка ремонта в неуполномоченном сервисном центре, нарушение или отсутствие гарантийной пломбы или серийного номера изделия.
  - 5.2. Если обнаружены несанкционированные изменения конструкции или схемы изделия за исключением случаев, оговоренных в инструкции по эксплуатации.
  - 5.3. При превышении объемов выполняемых работ, рекомендованных производителем.
6. Гарантия не распространяется на следующие неисправности:
  - 6.1. Механические повреждения.

6.2. Повреждения, вызванные попаданием внутрь прибора посторонних предметов, веществ, насекомых, а также жидкостей в места, не предусмотренные конструкцией прибора.

6.3. Повреждения, вызванные стихией, пожаром, бытовыми факторами (повышенная влажность, повышенная запыленность, агрессивная среда, и т. д.).

6.4. Повреждения, вызванные несоответствием Государственным стандартам параметров питающих элементов и других подобных внешних факторов.

6.5. Повреждения, вызванные использованием нестандартных запасных частей.

7. Гарантия не распространяется на части с ограниченным ресурсом использования. Перечень таких частей приводится в Инструкции по эксплуатации. CONDROL не несёт ответственности за утрату информации находящейся в памяти изделия.

8. Условиями гарантии не предусматривается профилактическое обслуживание и замена частей с ограниченным ресурсом эксплуатации, обучение работе на данном оборудовании.

С условиями гарантии ознакомлен, инструкция на русском языке получена, отсутствие повреждений, комплектность, работоспособность - проверено. Претензий не имею.

подпись покупателя: \_\_\_\_\_